



### ilaalinta xogta

Macluumaadka loo baahan yahay si loo bixiyo faa'iidooyinka waxay ku xiran tahay sirta si waafaqsan Xeerka buuga Bulshada ("sirta bulshada") iyo sharciyada ilaalinta xogta. Haddii macluumaadka looga baahan yahay xisaabinta iyo ogeysiinta, waxaa loo gudbin doonaa xarunta xogta ee ka mas'uulka ah oo si toos ah halkaas looga baaraandegi doono ujeedooyinkan.



Kassel documenta Stadt

Waxaad naga heli kartaa dhismahayaga wadada Westerstr. 2a, 34125 Kassel Dabaqa hoose



### Saacadaha shaqada ee furan:

Isniin Arbaco Jimce  
9 ilaa 11 saac  
ama adigoo ballan telefoon ku qabsanaya  
Cidda ka baaraandegta codsigaaga waxay ku xiran tahay magaca qoyska ilmahaaga.

### Xannaanada carruurta ee Kassel

Daryeelka dhaqaalaha dhalinyarada  
kindertagesbetreuung@kassel.de  
Lambarka maamulka 115  
Faks 0561 787 5248  
Weserstr. 2 a, 34125 Kassel

Interneetka:  
[www.kassel.de](http://www.kassel.de)

La wareegitaanka, xoraynta  
iyo qiimo dhimis ka  
Wax ku biirinta kharashyada  
Xannaanada carruurta

Kassel documenta Stadt



## **Kharashka daryeelka ilmaha**

Waxaan hubinaa haddii ay jirto mala-awaal, ka-dhaafitaan ama dhimis wax ku biirinta qiimaha

- Goobaha xanaanada carruurta ama
- Xanaanada carruurta waa suurtagal.

Shardigu waa in dakhliga waalidka ama waalidka keligiis ahi aanu ku filnayn inuu daboolo kharashka xanaanada.

## **Waa kuwee xarumaha xanaano maalmeedka canuga ay ku jirto lacag celin, ka dhaafid ama dhimis?**

- shaqaalaha xanaanada caruurta
- Xarumaha xanaanada caruurta (saqiirka 6 bilood jir ilaa 24 bilood jir)
- Xanaanada caruurta
- Xarumaha taageerida ardayda iskuulaadka

## **Goorma ayaa la samayn karaa codsiga soo celinta kharashyada?**

### **ka dhaafid ama dhimis?**

Waalidiinta iyo waalidiinta keligood ah ee ka diiwaangashan gurigooda ugu weyn ee magaalada Kassel oo ilmahoodu tagaan goobta xanaanada ayaa xaq u leh inay codsadaan.

## **Haddii aad sidoo kale faa'iidooyinka ka helayso**

- Kaalmada carruurta (dhameystir ahaan)
- Dheefta guriyeynta ama kabka culayska (lahaanshaha guriga)
- Dheefta guriyeynta ama kabka culayska (lahaanshaha guriga)
- Faa'iidooyinka ALG II (Jobcenter SGB II) (xeerka hubinta maciishada)
- Gargaarka bulshada (SGB XII) hubinta maciishada waxaa jira xaq loo leeyahay in la soo celiyo kharashaadka, -Ka dhaafid ilaa 6 saacadood oo daryeel maalinle ah.

## **Ma qiyaasida kharashyada, ka dhaafida ama -dhimis ku xidhan dakhliga?**

Haa! Haddii aad xaq u leedahay lacag celin, ka dhaafid ama dhimista kharashku waxay ku xidhan tahay celceliska dakhliga qoyskaaga bishii. Kuwan ugu horrayn waxaa ka mid ah:

- Mushaharka saafiga ah oo lagu daray 1/12 ee gunnada kirismaska iyo ciidaha
- Kaalmada waalidka
- Gargaarka bulshada sida lacagta shaqo la'aanta I, lacagta hawlgabka, lacagta jirrada, lacagta ilmaha,
- Biilka ama hor u bixinta biilka

Dakhligaaga ayaa la barbar dhigaya xadka dakhliga. Qadarka xadka dakhligani wuxuu ku xiran yahay xaaladahaaga shakhsi ahaaneed. Si loo hubiyo xaaladaada dhaqaale, waxaan u baahanahay macluumaadka soo socda:

- Intee buu la egyahay dakhligaaga hadda?
- Intee in le'eg ayaa lacagta carruurta lagu siiyaa?
- Maxaad ku bixisaa kirada oo ay ku jiraan kharashyada hiitarka, khashinka iwm?
- Immisa qof ayaa ku nool gurigaaga? Ma leedahay alaab guri, mas'uuliyad ama caymis dhalo ah?

### **Fadlan ogow:**

Ballanqaadka ah in la daboolo, laga dhaafo ama la dhimo tabarucaadka qiimaha waxa la samayn karaa oo keliya laga bilaabo bisha codsiga la soo gudbiyay.

## **Waa maxay dukumentiyada aad u baahan tahay inaad la timaado?**

- Shahaado ka timid xarumaha xanaanada carruurta ee ku saabsan nooca iyo inta ay le'eg tahay daryeelka oo leh liis kharash ah
- Shahaadada dakhliga 3 bilood ee la soo dhaafay, heshiiska shaqada
- heshiiska kiraynta
- Caddaynta alaabta guriga, dhalooyinka iyo caymiska mas'uuliyadda (shahaadaha)
- Caddaynta hawlgabka Riester (shahaado)
- Biilka

Kuwa qaata dheefaha socda sida ay dhigayaan SGB II ama SGB XII, gunnada guriyeynta, gunnada carruurta ama AsylbLG:

- ogaysiis oggolaansho dhammaystiran

Waxaan sidoo kale u baahanahay:

### **markaad leedahay guri/hanti guri**

- Caddeynta khidmadaha bishii (heshiisyada amaahda, bayaanka bangiga sannadlaha ah ee u dambeeya) iyo sidoo kale kharashyada dheeraadka ah (canshuurta dawladda hoose, caymiska dhismaha, xaaqidda qiia, iwm.) iyo suurto galnimada deynta kharashka

**Haddii aad iskaa u shaqeesid, waxaan ku weydiineynaa inaad tan cadeyso dukumentiyada lagama maarmaanka u ah hore La xidhiidh.**

### **Ku salaysan sharci**

§ 28 farqada 6 ee Xeerka Lambarka Bulshada, Buugga Labaad (SGB II)

§ 34 farqada 6 SGB XII (Buuga 6 ee xeerka bulshada) Xeerka Dheefta Ilmaha Federaalka (BKGG) oo ku xiriirsan § 28 SGB II

§ 3 farqada 3 Xeerka Dheefaha Magangalyo-doonka (AsylbLG)

Xeerka Dheefta Guriyeynta (WoGG) Xeerka Xanaanada Wanaagsan ee Xoogan Sharciga Qoyska (StaFamG)